# Zmluva
## o poskytnutí dotácie na záujmové vzdelávanie detí a mládeže

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 6 ods. 12 písm. d) zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Čl. 1
### Zmluvné strany

**Poskytovateľ:** Obec Kuzmice
V zastúpení: Ing. Martin Vincej
Sídlo: Hlavná 286/126, 076 12 Kuzmice
IČO: 00331643
Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko a. s., pobočka Trebišov
Číslo účtu: 9023866/5200
IBAN: SK81 5200 0000 0000 0902 3866
(ďalej len „poskytovateľ")

**Príjemca:** Mesto Trebišov
V zastúpení: PhDr. Marek Čižmár, primátor
Sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov
IČO: 00331996
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Trebišov
Číslo účtu: 19325622/0200
IBAN: SK39 0200 0000 0000 1932 5622
(ďalej len „príjemca")

### Čl. 2
### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť dotáciu na záujmové vzdelávanie detí a mládeže s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov za podmienok dohodnutých v tejto zmluve a príjemca sa zaväzuje použiť poskytnutú dotáciu na účel dohodnutý v tejto zmluve.

### Čl. 3
### Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t. j. od 1.1.2020 do 31.12.2020.
2. Táto zmluva zaniká uplynutím času, dohodou zmluvných strán alebo zánikom príjemcu.

### Čl. 4
### Účel zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára za účelom podpory a rozvoja záujmového vzdelávania detí a

mládeže s trvalým pobytom na území poskytovateľa vo veku od 5 do 15 rokov (ďalej len „žiak“).

2. Príjemca sa zaväzuje, že dotáciu poskytnutú na základe tejto zmluvy použije výlučne na úhradu miezd, odvodov na zdravotné a sociálne poistenie zamestnancov príjemcu a na úhradu prevádzkových nákladov príjemcu vynaložených v súvislosti s výkonom záujmového vzdelávania žiakov.
3. Príjemca sa zaväzuje, že prijatú dotáciu použije efektívne a hospodárne a o príjmoch a výdavkoch bude viesť účtovné záznamy v rozsahu a spôsobom ustanoveným osobitným právnym predpisom.

## Čl. 5
## Výška dotácie a jej splatnosť

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu na 1 žiaka vo výške 65 eur/ kalendárny rok 2020, prípadne jej alikvótnu časť za určitú časovú dobu v priebehu aktuálneho kalendárneho roka.
2. Výška poskytovateľovej dotácie je určená súčinom výšky finančného prostriedku poskytnutého poskytovateľom na 1 žiaka na kalendárny rok 2020 a zmluvnými stranami odsúhlaseným počtom žiakov prijatého príjemcom na záujmové vzdelávanie na rok 2020 na základe predloženého rozhodnutia o prijatí dieťaťa do CVČ T. G. Masaryka 2229/36, Trebišov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca bude raz mesačne písomnou formou aktualizovať údaje o počte žiakov, a to k 5. dňu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol počet žiakov, na ktorých sa dotácia viaže, aktualizovaný.
4. Poskytovateľ poukáže príjemcovi dotáciu vo výške dohodnutej v čl. 5 bezhotovostne na účet prijímateľa:
   a) vo výške 6/10 dotácie najneskôr do 15.6.2020,
   b) zvyšnú časť, po aktualizácii zoznamov k 15.9.2020, vo výške 4/10 dotácie najneskôr do 10.12.2020.

## Čl. 6
## Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k poskytnutiu dotácie na záujmové vzdelávanie bude príjemcom doložené:
   a) fotokópia zriaďovacej listiny CVČ,
   b) kópia prihlášky žiaka o prijatie na záujmové vzdelávanie podpísaná zákonným zástupcom dieťaťa
   c) fotokópia Rozhodnutia o prijatí dieťaťa za člena CVČ.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu na jedného žiaka len na jeden záujmový útvar.
3. Zmena záujmového útvaru v rámci príjemcu nemá vplyv na výšku poskytnutej dotácie podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca môže prijať žiaka aj v priebehu školského roka na záujmové vzdelávanie, ak mu to dovoľujú personálne, priestorové a ekonomické podmienky. O zmenách v počte žiakov, na ktorých sa vzťahuje dohodnutá dotácia bude poskytovateľ informovaný v súlade s ustanovením čl. 5 bodu 3 tejto zmluvy.

5. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek v priebehu trvania zmluvy vykonávať u príjemcu kontrolu údajov poskytnutých príjemcom, podľa ktorých postupuje poskytovateľ pri financovaní záujmového vzdelávania žiakov podľa tejto zmluvy.
6. Príjemca je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu údajov poskytnutých poskytovateľovi na financovanie záujmového vzdelávania žiakov a za tým účelom je povinný na požiadanie predložiť poskytovateľovi všetky požadované listiny a informácie obsahujúce údaje o použití dotácie poskytovateľom na záujmové vzdelávanie žiakov.
7. Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom záujme.
8. Príjemca je povinný predložiť do 30 dní po zániku zmluvy vyúčtovanie dotácie poskytnutej poskytovateľom podľa tejto zmluvy.

## Čl. 7
## Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a to formou písomných dodatkov k zmluve.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že je zrozumiteľná, určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
3. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
4. Poskytovateľ/Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s platnými právnymi predpismi.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve pre každú zo zmluvných strán.

Za poskytovateľa:

V Kuzmiciach, dňa 13.01.2020

.....
Ing. Martin Vincej
starosta

OBEC KUZMICE

Za príjemcu:

V Trebišove, dňa 05.03.2020

.....
PhDr. Marek Čižmár
primátor

MESTO TREBIŠOV
1